

Audit Network Hungary Kft.  
1036 Budapest, Galagonya u. 5.  
Könyvvizsgálói kamarai nyilvántartási szám: 002158

---

# **FÜGGETLEN KÖNYVVIZSGÁLÓI JELENTÉS**

**A BUDAPEST FŐVÁROS X. KERÜLET KŐBÁNYAI  
ÖNKORMÁNYZAT  
2016. ÉVI KÖLTSÉGVETÉSE VÉGREHAJTÁSÁRÓL SZÓLÓ  
RENDELETTERVEZET VIZSGÁLATÁRÓL,**

**VALAMINT**

**A BUDAPEST FŐVÁROS X. KERÜLET KŐBÁNYAI  
ÖNKORMÁNYZAT  
2016. ÉVI  
ÉVES ÖSSZEVONT (KONSZOLIDÁLT) KÖLTSÉGVETÉSI  
BESZÁMOLÓJÁNAK KÖNYVVIZSGÁLATÁRÓL**

**Budapest, 2017. május 22.**

## TARTALOM

Független könyvvizsgálói jelentés a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete részére a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat 2016. évi költségvetése végrehajtásáról szóló rendeletervezet vizsgálatáról.

Független könyvvizsgálói jelentés a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete részére a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat 2016. évi éves összevont (konszolidált) költségvetési beszámolójának könyvvizsgálatáról.

Kiegészítés a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat 2016. évi költségvetése végrehajtásáról szóló rendeletervezet vizsgálatáról, valamint a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat 2016. évi éves összevont (konszolidált) költségvetési beszámolójának könyvvizsgálatáról készült független könyvvizsgálói jelentéshez.

## FÜGGETLEN KÖNYVVIZSGÁLÓI JELENTÉS

### Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testületének

#### Vélemény

Elvégeztük a **Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat** (a továbbiakban: Önkormányzat) **2016. évi költségvetésének végrehajtásáról** szóló – 2017. májusi keltezéssel előterjesztett – **rendelettervezete** (a továbbiakban: zárszámadási rendelettervezet) – amely szerint a **teljesített költségvetési bevételek összege 18 150 599 913 Ft, a finanszírozási bevételek összege 44 288 708 139 Ft, a teljesített költségvetési kiadások összege 18 436 979 621 Ft, a finanszírozási kiadások összege 38 825 092 764 Ft** –, a benne foglalt számviteli információk (a továbbiakban: számviteli információk) **könyvvizsgálatát**, amely számviteli információk a számvitelről szóló 2000. évi C. törvény (a továbbiakban: számviteli törvény), valamint az államháztartás számviteléről szóló 4/2013. (I. 11.) Korm. rendelet (a továbbiakban: az államháztartás számviteléről szóló kormányrendelet) alapján kerültek meghatározásra.

Véleményünk szerint a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat 2016. december 31-ével végződő költségvetési évre vonatkozó mellékelt zárszámadási rendelettervezete és az abban közölt számviteli információk minden lényeges szempontból a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvénynek és az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvénynek megfelelően, a számviteli törvénnyel, valamint az államháztartás számviteléről szóló kormányrendelettel összhangban kerültek összeállításra és előterjesztésre, és ezért véleményünk szerint a zárszámadási rendelettervezet rendeletalkotásra alkalmas.

#### A vélemény alapja

Könyvvizsgálatunkat a Magyar Nemzeti Könyvvizsgálói Standardokkal összhangban és a könyvvizsgálatra vonatkozó – Magyarországon hatályos – törvények és egyéb jogszabályok alapján hajtottuk végre. Ezen standardok értelmében fennálló felelősségünk bővebb leírását jelentésünk „*A könyvvizsgáló zárszámadási rendelettervezet könyvvizsgálatáért és véleményezéséért való felelőssége*” szakasza tartalmazza.

A zárszámadási rendelettervezet általunk végzett könyvvizsgálatára vonatkozó, Magyarországon hatályos etikai követelményeknek megfelelően, függetlenek vagyunk az Önkormányzattól, és ugyanezen etikai követelményekkel összhangban eleget tettünk egyéb etikai felelősségeinknek is. Meggyőződésünk, hogy az általunk megszerzett könyvvizsgálói bizonyíték elegendő és megfelelő alapot nyújt véleményünkhöz.

#### Egyéb információk

Az egyéb információk a zárszámadási rendelettervezetben, illetve annak előterjesztésében foglalt nem számviteli információkból állnak, beleértve azok mellékleteinek tartalmát is. A Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzatának vezetése (a továbbiakban: „vezetés”) felelős az egyéb információk elkészítéséért és bemutatásáért. A zárszámadási rendelettervezetben közölt számviteli információkról a jelentésünk „Vélemény” szakaszában adott véleményünk nem vonatkozik az egyéb információkra, és az egyéb információkra vonatkozóan nem bocsátunk ki semmilyen formájú bizonyosságot nyújtó következtetést. A zárszámadási rendelettervezetben,

annak előterjesztésében, valamint mellékleteikben közölt számviteli információk általunk végzett könyvvizsgálatával kapcsolatban a mi felelősségünk az egyéb információk áttekintése (átolvasása) és ennek során annak mérlegelése, hogy a zárszámadási rendeletervezetben, annak előterjesztésében, valamint mellékleteikben foglalt egyéb információk ellentmondanak-e a közölt számviteli információknak, vagy a könyvvizsgálat során szerzett ismereteink alapján, vagy egyébként úgy tűnik-e, hogy azok lényeges hibás állítást tartalmaznak. Ha az elvégzett munkánk alapján arra a következtetésre jutunk, hogy az egyéb információk lényeges hibás állítást tartalmaznak, kötelességünk ezt a tényt jelenteni. Ebben a tekintetben nincsen jelentenivalónk.

### **A vezetés (és az irányítással megbízott személyek) felelőssége a zárszámadási rendeletervezetért**

A vezetés felelős az éves zárszámadási rendeletervezetnek a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvénynek, valamint az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvénynek megfelelő összeállításáért és előterjesztésért, az abban szereplő számviteli információknak a számviteli törvényben és az államháztartás számviteléről szóló kormányrendeletben foglaltakkal összhangban történő elkészítésért és bemutatásáért, valamint az olyan belső kontrollokért, amelyeket a vezetés szükségesnek tart ahhoz, hogy lehetővé váljon az akár csalásból, akár hibából eredő lényeges hibás állításoktól mentes éves zárszámadási rendeletervezet elkészítése.

(Az irányítással megbízott személyek felelősek az Önkormányzat pénzügyi beszámolási folyamatának felügyeletéért.)

### **A könyvvizsgáló zárszámadási rendeletervezet könyvvizsgálatáért és véleményezéséért való felelőssége**

A könyvvizsgálat során célunk kellő bizonyosságot szerezni arról, hogy a zárszámadási rendeletervezetbe belefoglalt számviteli információk egésze nem tartalmaz akár csalásból, akár hibából eredő lényeges hibás állítást, valamint az, hogy ennek alapján a véleményünket tartalmazó független könyvvizsgálói jelentést bocsássunk ki. A kellő bizonyosság magas fokú bizonyosság, de nem garancia arra, hogy a Magyar Nemzeti Könyvvizsgálati Standardokkal összhangban elvégzett könyvvizsgálat mindig feltárja az egyébként létező lényeges hibás állítást. A hibás állítások eredhetnek csalásból vagy hibából, és lényegesnek minősülnek, ha ésszerű lehet az a várakozás, hogy ezek önmagukban vagy együttesen befolyásolhatják a felhasználók adott zárszámadási rendeletervezetbe belefoglalt számviteli információk alapján meghozott gazdasági döntéseit.

Egy, a Magyar Nemzeti Könyvvizsgálati Standardokkal összhangban elvégzésre kerülő könyvvizsgálatnak a részeként szakmai megítélést alkalmazunk, és szakmai szkepticizmust tartunk fenn a könyvvizsgálat egésze során. Emellett:

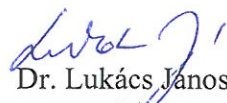
- Azonosítjuk és felmérjük a zárszámadási rendeletervezetbe belefoglalt számviteli információk akár csalásból, akár hibából eredő lényeges hibás állításainak kockázatait, az ezen kockázatok kezelésére alkalmas könyvvizsgálati eljárásokat alakítunk ki és hajtunk végre, valamint véleményünk megalapozásához elegendő és megfelelő könyvvizsgálati bizonyítékot szerzünk. (A csalásból eredő lényeges hibás állítás fel nem tárásának kockázata nagyobb, mint a hibából eredőé, mivel a csalás magában foglalhat összejátszást, hamisítást, szándékos kihagyásokat, téves nyilatkozatokat, vagy a belső kontroll felülírását.)



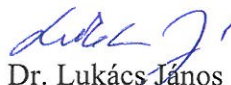
- Értékeljük az Önkormányzatnál és intézményeinél a vezetés által alkalmazott számviteli politika megfelelőségét és a vezetés által készített számviteli becslések és közzétételek ésszerűségét.
- Megismerjük a könyvvizsgálat szempontjából releváns belső kontrollt annak érdekében, hogy olyan könyvvizsgálati eljárásokat tervezünk meg, amelyek az adott körülmények között megfelelőek, de nem azért, hogy a belső kontroll hatékonyságára vonatkozóan véleményt nyilvánítsunk.
- Következtetést vonunk le arról, hogy a zárszámadási rendelettervezet számviteli információinak alapjául szolgáló éves költségvetési beszámolókat kapcsán helyénvaló-e a vezetés részéről a vállalkozás (tevékenység) folytatásának elvén alapuló számvitel alkalmazása, valamint a megszerzett könyvvizsgálati bizonyíték alapján arról, hogy fennáll-e lényeges bizonytalanság olyan eseményekkel vagy feltételekkel kapcsolatban, amelyek jelentős kétséget vethetnek fel az Önkormányzatnál és intézményeinél a vállalkozás folytatása elvének érvényesülését illetően, különös tekintettel a szervezeti és feladatváltozásokra, beleértve jövőbeli események, valamint a feltételek változásának hatásait is.
- Megvizsgáljuk a zárszámadási rendelettervezetbe belefoglalt számviteli információkat, különös tekintettel az Önkormányzatnak a zárszámadás keretében bemutatott költségvetési mérlegére, pénzeszközeinek változására, adósságállományára, vagyonkimutatására, továbbá a többéves kihatással járó döntések számszerűsített hatásaira, a közvetett támogatásokra és az Önkormányzat tulajdonában álló szervezetek működéséből származó kötelezettségek, részesedések alakulására.

Kommunikáljuk az irányítással megbízott személyek felé - egyéb kérdések mellett - a könyvvizsgálat tervezett hatókörét és ütemezését, a könyvvizsgálat jelentős megállapításait, beleértve az Önkormányzat által alkalmazott belső kontrollnak a könyvvizsgálatunk során általunk azonosított jelentős hiányosságait is, amennyiben előfordultak ilyenek.

Budapest, 2017. május 22.



Dr. Lukács János  
ügyvezető igazgató  
Audit Network Hungary Kft.  
1036 Budapest, Galagonya u.5.  
kamarai nyt. szám: 002158



Dr. Lukács János  
kamarai tag könyvvizsgáló  
kamarai tagszám: 003567

## FÜGGETLEN KÖNYVVIZSGÁLÓI JELENTÉS

### A Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testületének

#### Vélemény

Elvégeztük a **Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat** (az Önkormányzat) mellékelt **2016. évi összevont (konszolidált) beszámolójának könyvvizsgálatát**, amely összevont (konszolidált) beszámoló a 2016. december 31-i fordulónapra készített **konszolidált mérlegből** – melyben az **eszközök és források egyező végösszege 108 488 216 991 Ft** –, az ugyanezen időponttal végződő 2016. költségvetési évre vonatkozó **konszolidált költségvetési jelentésből** – melyben a **teljesített költségvetési bevételek összege 18 150 599 913 Ft**, a **finanszírozási bevételek összege 44 288 708 139 Ft**, a **teljesített költségvetési kiadások összege 18 436 979 621 Ft**, a **finanszírozási kiadások összege 38 825 092 764 Ft** –, és az ugyanezen költségvetési évre vonatkozó **konszolidált eredménykimutatásból** – melyben a **mérleg szerinti eredmény 1 114 175 061 Ft (nyereség)** – áll.

Véleményünk szerint a mellékelt összevont (konszolidált) beszámoló megbízható és valós képet ad az Önkormányzat 2016. december 31-én fennálló vagyoni és pénzügyi helyzetéről és az ugyanezen időponttal végződő 2016. év költségvetésének teljesítéséről, valamint az ugyanezen időponttal végződő költségvetési évre vonatkozó jövedelmi helyzetéről a Magyarországon hatályos, a számvitelről szóló 2000. évi C. törvénnyel (a továbbiakban: „számviteli törvény”) és az államháztartás számviteléről szóló 4/2013. (I. 11.) Korm. rendelettel (a továbbiakban: „az államháztartás számviteléről szóló kormányrendelet”) összhangban.

#### A vélemény alapja

Könyvvizsgálatunkat a Magyar Nemzeti Könyvvizsgálói Standardokkal összhangban és a könyvvizsgálatra vonatkozó – Magyarországon hatályos – törvények és egyéb jogszabályok alapján hajtottuk végre. Ezen standardok értelmében fennálló felelősségünk bővebb leírását jelentésünk „*A könyvvizsgáló összevont (konszolidált) beszámoló könyvvizsgálatáért való felelőssége*” szakasza tartalmazza.

Az összevont (konszolidált) beszámoló általunk végzett könyvvizsgálatára vonatkozó, Magyarországon hatályos etikai követelményeknek megfelelően, függetlenek vagyunk az Önkormányzattól, és ugyanezen etikai követelményekkel összhangban eleget tettünk egyéb etikai felelősségeinknek is.

Meggyőződésünk, hogy az általunk megszerzett könyvvizsgálói bizonyíték elegendő és megfelelő alapot nyújt véleményünkhöz.

#### A vezetés [és az irányítással megbízott személyek] felelőssége az összevont (konszolidált) beszámolóért

A vezetés felelős az összevont (konszolidált) beszámoló alapjául szolgáló éves költségvetési beszámolóknak a számviteli törvénnyel, valamint az államháztartás számviteléről szóló kormányrendelettel összhangban történő és a valós bemutatás követelményének megfelelő elkészítéséért, valamint az olyan belső kontrollért, amelyet a vezetés szükségesnek tart ahhoz, hogy lehetővé váljon az akár csalásból, akár hibából eredő lényeges hibás állítástól mentes összevont (konszolidált) beszámoló elkészítése.

Az összevont (konszolidált) beszámoló elkészítéséhez kapcsolódóan a vezetés felelős azért, hogy felmérje az Önkormányzatnál a vállalkozás folytatása elvének érvényesülését, különös tekintettel a beszámolással érintett időszakban bekövetkezett szervezeti és feladatváltásokra, valamint a vezetés felel a vállalkozás folytatásának elvén alapuló számvitel összevont (konszolidált) beszámolóban való alkalmazásáért.

[Az irányítással megbízott személyek felelősek az Önkormányzat és intézményei pénzügyi beszámolási folyamatának felügyeletéért.]

### **A könyvvizsgáló összevont (konszolidált) beszámoló könyvvizsgálataért való felelőssége**

A könyvvizsgálat során célunk kellő bizonyosságot szerezni arról, hogy az összevont (konszolidált) beszámoló egésze nem tartalmaz akár csalásból, akár hibából eredő lényeges hibás állítást, valamint az, hogy ennek alapján a véleményünket tartalmazó független könyvvizsgálói jelentést bocsássunk ki. A kellő bizonyosság magas fokú bizonyosság, de nem garancia arra, hogy a Magyar Nemzeti Könyvvizsgálati Standardokkal összhangban elvégzett könyvvizsgálat mindig feltárja az egyébként létező lényeges hibás állítást. A hibás állítások eredhetnek csalásból vagy hibából, és lényegesnek minősülnek, ha ésszerű lehet az a várakozás, hogy ezek önmagukban vagy együttesen befolyásolhatják a felhasználók adott összevont (konszolidált) beszámoló alapján meghozott gazdasági döntéseit.

Egy, a Magyar Nemzeti Könyvvizsgálati Standardokkal összhangban elvégzésre kerülő könyvvizsgálatnak a részeként szakmai megítélést alkalmazunk, és szakmai szkepticizmust tartunk fenn a könyvvizsgálat egésze során. Emellett:

- Azonosítjuk és felbecsüljük az összevont (konszolidált) beszámoló akár csalásból, akár hibából eredő lényeges hibás állításainak kockázatait, az ezen kockázatok kezelésére alkalmas könyvvizsgálati eljárásokat alakítunk ki és hajtunk végre, valamint véleményünk megalapozásához elegendő és megfelelő könyvvizsgálati bizonyítékot szerzünk. (A csalásból eredő lényeges hibás állítás fel nem tárásának kockázata nagyobb, mint a hibából eredő, mivel a csalás magában foglalhat összejátszást, hamisítást, szándékos kihagyásokat, téves nyilatkozatokat, vagy a belső kontroll felülírását.)
- Megismerjük a könyvvizsgálat szempontjából releváns belső kontrollt annak érdekében, hogy olyan könyvvizsgálati eljárásokat tervezzünk meg, amelyek az adott körülmények között megfelelőek, de nem azért, hogy az Önkormányzat belső kontrolljának hatékonyságára vonatkozóan véleményt nyilvánítsunk.
- Értékeljük a vezetés által alkalmazott számviteli politika megfelelőségét és a vezetés által készített számviteli becslések és kapcsolódó közzétételek ésszerűségét.
- Következtetést vonunk le arról, hogy az összevont (konszolidált) beszámoló alapjául szolgáló éves költségvetési beszámolók kapcsán helyénvaló-e a vezetés részéről a vállalkozás folytatásának elvén alapuló számvitel alkalmazása, valamint a megszerzett könyvvizsgálati bizonyíték alapján arról, hogy fennáll-e lényeges bizonytalanság olyan eseményekkel vagy feltételekkel kapcsolatban, amelyek jelentős kétséget vethetnek fel az Önkormányzatnál a vállalkozás (tevékenység) folytatása elvének érvényesülését illetően, különös tekintettel a szervezeti és feladatváltásokra. Amennyiben azt a következtetést vonjuk le, hogy lényeges bizonytalanság áll fenn, független könyvvizsgálói jelentésünkben fel kell hívnunk a figyelmet az összevont (konszolidált) beszámolóban lévő kapcsolódó közzétételekre, vagy ha a



közzétételek e tekintetben nem megfelelőek, minősítenünk) kell véleményünket. Következtetéseink) a független könyvvizsgálói jelentésünk dátumáig megszerzett könyvvizsgálói bizonyítékon alapulnak. Jövőbeli események vagy feltételek azonban érinthetik az Önkormányzatnál a vállalkozás folytatása elvének érvényesülését.

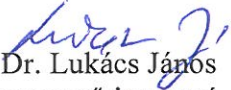
- Értékeljük az összevont (konszolidált) beszámoló átfogó prezentálását, felépítését és tartalmát, valamint értékeljük azt is, hogy az összevont (konszolidált) beszámolóban teljesül-e az alapul szolgáló ügyletek és események valós bemutatása.

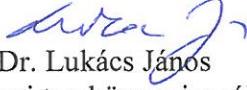
Kommunikáljuk az irányítással megbízott személyek felé - egyéb kérdések mellett - a könyvvizsgálat tervezett hatókörét és ütemezését, a könyvvizsgálat jelentős megállapításait, beleértve az Önkormányzat által alkalmazott belső kontrollnak a könyvvizsgálatunk során általunk azonosított jelentős hiányosságait is, amennyiben előfordultak ilyenek.

### Egyéb kérdések

A jelen könyvvizsgálói jelentés Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat által elkészített összevont (konszolidált) beszámolóról készült, mivel a Magyar Államkincstár által az államháztartás számviteléről szóló kormányrendeletben foglaltak alapján elkészített összevont (konszolidált) beszámoló Önkormányzatnál még nem áll rendelkezésre.

Budapest, 2017. május 22.

  
Dr. Lukács János  
ügyvezető igazgató  
Audit Network Hungary Kft.  
1036 Budapest, Galagonya u.5.  
kamarai nyt. szám: 002158

  
Dr. Lukács János  
kamarai tag könyvvizsgáló  
kamarai tagszám: 003567

Audit Network Hungary Kft.  
1036 Budapest, Galagonya u. 5.  
Könyvvizsgálói kamarai nyilvántartási szám: 002158

---

## KIEGÉSZÍTÉS

**A BUDAEST FŐVÁROS X. KERÜLET KŐBÁNYI ÖNKORMÁNYZAT  
2016. ÉVI KÖLTSÉGVETÉSE VÉGREHAJTÁSÁRÓL SZÓLÓ  
RENDELETTERVEZET VIZSGÁLATÁRÓL,  
VALAMINT  
A BUDAPEST FŐVÁROS X. KERÜLET KŐBÁNYAI ÖNKORMÁNYZAT  
2016. ÉVI ÉVES ÖSSZEVONT (KONSZOLIDÁLT) KÖLTSÉGVETÉSI  
BESZÁMOLÓJÁNAK KÖNYVVIZSGÁLATÁRÓL KÉSZÜLT FÜGGETLEN  
KÖNYVVIZSGÁLÓI JELENTÉSHEZ**

**Budapest, 2017. május 22.**

## KIEGÉSZÍTÉS

### a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat 2016. évi költségvetése végrehajtásáról szóló rendelettervezet vizsgálatáról, valamint a 2016. évi éves összevont (konszolidált) költségvetési beszámolójának könyvvizsgálatáról készült független könyvvizsgálói jelentéshez

A könyvvizsgálatra vonatkozó szerződés alapján az Audit Network Hungary Kft. megvizsgálta a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat 2016. évi zárszámadási rendelettervezetét – a *Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat 2016. évi költségvetési beszámolójáról, zárszámadásáról és pénzmaradványáról szóló önkormányzati rendelte tervezetét* -, valamint az éves összevont (konszolidált) költségvetési beszámolóját.

A könyvvizsgálat megbízása alapján az éves költségvetési beszámoló felülvizsgálata során az Önkormányzat, a Polgármesteri Hivatal és az intézmények adatait összevontan tartalmazó, önkormányzati szintű mérleget, költségvetési jelentést, eredménykimutatást, továbbá a maradványkimutatást és a kiegészítő mellékletet ellenőrizte. A könyvvizsgálat a beszámoló ellenőrzésekor figyelembe vette a magyar Nemzeti Könyvvizsgálati Standardokban a könyvvizsgálat elvégzésére meghatározott feladatokat, módszereket, és a véleményt ennek figyelembevételével adta meg.

A könyvvizsgálat az államháztartás számviteléről szóló 4/2013. (I. 11.) Korm. rendelet 30. § (4) bekezdésében meghatározottak alapján a vagyonkimutatásban szereplő ingatlanvagyon számviteli nyilvántartás szerinti bruttó értékének és az ingatlan vagyonkataszteri nyilvántartásban szereplő ingatlanvagyon bruttó értékének egyezőségére is kitért és megállapította, hogy az ingatlankataszter adatai az Önkormányzat vagyonába beépültek, azok értéke a könyvviteli nyilvántartásban szereplő értékadatokkal megfeleltethető.

Az államháztartás szervezetei 2016. évi éves költségvetési beszámolóit a 2014. január 1-étől hatályba lépett számviteli szabályok szerint kellett elkészíteniük, s ez kihat az Önkormányzat zárszámadási rendelettervezetének adattartalmára is.

**A 4/2013. (I. 11.) Korm. rendelet alapján** az államháztartás szervezeteinek számviteli rendszere költségvetési és pénzügyi számvitelből áll. A **költségvetési számvitel** a bevételi és kiadási előirányzatok alakulásának, a követelések, kötelezettségvállalások, más fizetési kötelezettségek és ezek teljesítésének nyilvántartására szolgál. A **pénzügyi számvitel** a vagyon és annak összetétele, a tevékenység eredménye nyilvántartását biztosítja.

Az éves költségvetési beszámoló részei a költségvetés végrehajtásának ellenőrzését és a zárszámadás elkészítését kell, hogy biztosítsák. A beszámoló fő részei a költségvetési számvitel alapján a **költségvetési jelentés**, a **maradványkimutatás**, illetve a pénzügyi számvitel alapján a **mérleg**, az **eredménykimutatás** és a **kiegészítő melléklet**. A pénzügyi számvitel alapján előállított űrlapok a vagyoni helyzet és az eredményszemléletű bevételek, költségek, ráfordítások alakulását is mutatják.

Az államháztartás számviteléről szóló kormányrendelet módosítása következtében megszűnt az a kötelezettség, mely szerint a helyi önkormányzat saját és az irányítása alá tartozó költségvetési

szervek éves költségvetési beszámolóját a képviselő-testület elé kell terjeszteni, amelynek határideje a költségvetési évet követő év április 30-a volt.

Az államháztartásról szóló törvény 91. § (1) bekezdése szerint a helyi önkormányzat költségvetésének végrehajtására vonatkozó **zárszámadási rendeletervezetét** a jegyző készíti elő és a polgármester terjeszti a képviselő-testület elé úgy, hogy az a képviselő-testület elé terjesztését követő harminc napon belül, de **legkésőbb a költségvetési évet követő ötödik hónap utolsó napjáig hatályba lépjen.**

Az éves költségvetési beszámoló és a zárszámadás összhangjára vonatkozó jogszabályi követelményként az Áht. 87. §-a tartalmazza, hogy a vagyronról és a költségvetés végrehajtásáról a számviteli jogszabályok szerinti éves költségvetési beszámolót, valamint az éves költségvetési beszámolók alapján évente, az elfogadott költségvetéssel összehasonlítható módon – az év utolsó napján érvényes szervezeti, besorolási rendnek megfelelő – záró számadást kell készíteni.

Az Áhsz. módosított előírásai alapján – az 5. § (2) bekezdés szerint – a 2016. évi költségvetési beszámolókat forintban kellett elkészíteni. Az Önkormányzat esetében az előterjesztés és a rendeletervezet adatainak körében is ez a követelmény érvényesül.

A költségvetési beszámolóval összhangban lévő zárszámadási rendeletervezet előterjesztésére vonatkozó határidők betartása a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzatánál biztosított. Az Önkormányzat és az intézmények előterjesztett beszámolóit elérhetőek.

Az előterjesztés jelzi, hogy Önkormányzat 2016. évi költségvetési beszámolóját a Magyar Államkincstár az előterjesztés elkészítése időpontjáig nem hagyta jóvá, így nem állt rendelkezésre visszaigazolás arról, hogy és az Önkormányzat és az irányítása alá tartozó költségvetési szervek beszámolóinak befogadása a Költségvetési Gazdálkodási Rendszerbe (KGR) megtörtént.

Az államháztartás számviteléről szóló kormányrendelet 37. § (1) bekezdésében foglaltak alapján az **Önkormányzat összevont (konszolidált) beszámolóját** a Magyar Államkincstár készíti el, és azt a rendelet 37. § (6) bekezdése alapján a költségvetési évet követő év április 15-éig kell megküldenie az Önkormányzat részére. A Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzatnak az ily módon konszolidált 2016. évi beszámolója a jelentés lezárásakor még nem állt rendelkezésre.

A rendeletervezet, illetve az előterjesztés mellékletét képező konszolidált beszámoló az Önkormányzat (a Polgármesteri Hivatal) által elkészített változat, adatait tekintve a rendeletervezettel egyező tartalommal.

A konszolidált beszámoló részei: a **konszolidált költségvetési jelentés**, a **konszolidált mérleg** és a **konszolidált eredménykimutatás**.

Meg kell jegyezni, hogy a könyvvizsgálat a konszolidált beszámoló adattartamán kívül a költségvetési beszámoló további részeire is kiterjedt, különös tekintettel a maradványkimutatásra és a kiegészítő mellékletre.



Az előbbiek mellett az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 68/B. §-a alapján a Magyar Államkincstár a helyi önkormányzatok körében szabályszerűségi pénzügyi ellenőrzéseket végez, amely kiterjed a helyi önkormányzat éves költségvetési beszámolójára. Az erről készült jelentést az önkormányzat zárszámadási rendelettervezetével együtt kell a képviselő-testület részére tájékoztatásul benyújtani.

Ismereteink szerint Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzatra és intézményeire vonatkozóan a Magyar Államkincstár a 2016. évi éves költségvetési beszámolóra kiterjedően szabályszerűségi pénzügyi ellenőrzést nem végzett, az Önkormányzat a Magyar Államkincstár által ilyen típusú ellenőrzésre kijelölt körbe (mintába) 2016. évre vonatkozóan sem került be.

Az előbbieket az éves költségvetési beszámoló és a zárszámadási rendelettervezet tárgyalásakor is indokolt figyelembe venni.

## I. A KÖNYVVIZSGÁLAT CÉLJA ÉS MÓDSZEREI

A könyvvizsgálat célja annak megállapítása volt, hogy

- a zárszámadási rendelettervezet megfelel-e a vonatkozó törvények, a végrehajtási rendeletek, valamint az Önkormányzat saját rendeletei előírásainak,
- a zárszámadás és az Önkormányzat összevont éves költségvetési beszámolója között az összhang biztosított-e,
- az összevont (konsolidált) költségvetési beszámoló (a továbbiakban: költségvetési beszámoló) megbízható és valós képet nyújt-e a Képviselő-testület (a központi szervek, illetve más felhasználók) számára az Önkormányzat működéséről, gazdálkodásáról, illetve
- hogyan alakult az Önkormányzat vagyoni-pénzügyi helyzete.

Az ismertetett könyvvizsgálati cél megvalósítása érdekében az éves könyvvizsgálat keretében sor került:

- az ún. rendszervizsgálatokra (az Önkormányzat, a Polgármesteri Hivatal és az intézmények gazdálkodása szabályozottságának, a pénzgazdálkodással összefüggő döntési, hatásköri rendszer működésének, a kontrollrendszer funkcionálásának áttekintésére),
- a zárlati munkák, azon belül kiemelten a leltárkészítés, leltár továbbá
- az éves beszámoló(k), illetve a zárszámadási rendelettervezet ellenőrzésére.

A könyvvizsgálat feladatainak megoldásához a folyamatos munkakapcsolat megfelelő alapot biztosított, amely kiterjedt a testületi, a bizottsági munkában való részvételre is.

A jelen könyvvizsgálói jelentésben, a vonatkozó jogszabályi előírásokkal összhangban, a hangsúlyt az éves költségvetési beszámoló(k) előkészítésének, a valódiságának, a mérleg leltárral való alátámasztottságának megítélésére, valamint a mérleg szerinti eredmény megállapításának és maradvány kimutatásának szabályszerűségére helyeztük.

A folyamatos évközi információkat, megállapításokat a beszámoló vizsgálatának szakaszában a könyvvizsgálat a következő módszerekkel tette teljessé:

- vizsgálta az Önkormányzat 2016. évi éves költségvetési beszámoló készítésére, a zárszámadási feladatok elvégzésére tett intézkedéseit,
- ellenőrizte a zárszámadási rendelettervezetet,
- elemezte – a legjellemzőbb mutatók számításával – a gazdálkodást,
- helyszíni vizsgálatokat végzett az auditálás kapcsán a Polgármesteri Hivatalban, valamint dokumentális egyeztetést az intézményi beszámolók alátámasztottságára irányulóan.

A könyvvizsgálat alapját képező, valamint a feladatok végrehajtása során figyelembe vett legfontosabb jogszabályok:

- Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény (Mötv.);
- a számvitelről szóló 2000. évi C. törvény (Szt.);
- az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (Áht.);
- az államháztartás számviteléről szóló 4/2013. (I. 11.) Korm. rendelet (Áhsz.);
- az államháztartási törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet (Ávr.),
- a költségvetési szervek belső kontrollrendszeréről és belső ellenőrzéséről szóló 370/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet (Bkr.);
- a Magyarország 2016. évi központi költségvetéséről szóló 2015. évi C. törvény (Kv. tv.);
- 38/2013. (IX. 29.) NGM rendelet az államháztartásban felmerülő egyes gyakoribb gazdasági események kötelező elszámolási módjáról.

Mіндеzek alapján a rendelettervezettel, valamint az éves beszámolóval kapcsolatos könyvvizsgálói véleményt és minősítést a következőkben foglalja össze a könyvvizsgálat.

## II.

### A könyvvizsgálat megállapításai

#### 1. A zárszámadási rendelettervezet jogszabályi megfelelése, szerkezeti felépítése

A zárszámadási rendelettervezet a bevételek és a kiadások eredeti, módosított előirányzatát és az előirányzatokkal szemben a teljesítéseket a költségvetési rendelettel azonos szerkezetben tartalmazza. Az eredeti előirányzatok a költségvetési rendelettel, a módosított előirányzatok a zárszámadáshoz készített mellékletekkel, illetve az előterjesztés adataival megegyeznek. Az előbbi adatok ezáltal összehasonlíthatóak, amelynek következtében a következetesség, folytonosság és az összemérés számviteli alapelvek érvényesülnek.

A könyvvizsgálat megállapította, hogy a rendelettervezet a fenti jogszabályokból következő szerkezetnek alapvetően megfelel, mivel

- az Önkormányzat költségvetési mérlegét közgazdasági tagolásban,
- a pénzeszközök változásának bemutatását,
- a többéves kihatással járó döntések számszerűsítését évenkénti bontásban és összesítve,
- a közvetett támogatásokat – így különösen az adóelengedéseket, adómentességeket – tartalmazó kimutatást,
- az Önkormányzat adósságállományára vonatkozó információkat,
- a vagyonkimutatást és

- a helyi önkormányzat tulajdonában álló gazdálkodó szervezetek működéséből származó kötelezettségeket,
- a részesedések alakulását magában foglalja, eleget téve az államháztartási törvény vonatkozó követelményeinek.

Az előterjesztés és a rendeletervezet mellékletként magában foglalja az Önkormányzat által elkészített 2016. évi összevont (konszolidált) beszámolót.

## 2. A gazdálkodás rendszerének vizsgálati tapasztalatai

A könyvvizsgálat az Önkormányzat és intézményei belső szabályozottságát a kötelező számviteli szabályzatokra, a gazdálkodásnak az Ávr.-ben – 13. § (2) bek. – előírt kötelező szabályzataira és a belső kontrollokra vonatkozóan egyaránt felmérte. Ennek megállapításai szerint a belső szabályzatok aktualizálására intézkedések születtek, a belső kontrollok rendszerében lényeges kockázatok nem merültek fel.

A könyvvizsgálat a pénzgazdálkodási, a számvitel szabályzatokat felülvizsgálva megállapította, hogy a gazdálkodás, a számvitel szabályozottsága és az alkalmazott gyakorlata közötti összhang - az államháztartás számviteli előírásaira tekintettel is - fennáll, mivel a hatályos jogi normák gyakorlati érvényesülését a szabályzatok folyamatos aktualizálása biztosítja.

A vizsgált körben a **számviteli politika keretében elkészítendő belső szabályzatok** rendelkezésre álltak. Az Önkormányzat irányítása alatt álló költségvetési szerveknél felmerülő gyakorlati pontosítások, egységes jogszabály-értelmezések azonban továbbra is igényelték a folyamatos kapcsolattartást, tájékoztatást a Polgármesteri Hivatal részéről.

Az Önkormányzatnál a számviteli szabályzatok aktualizálására sor került, amelynek eredményeként az eszközök és források **értékelési szabályzata**, a **leltározási és leltárkészítési szabályzat**, a **pénzkezelési szabályzat** és az **önköltség-számítási szabályzat** is összességében a hatályos jogszabályi előírásokat tartalmazva, rendelkezésre állt. A számviteli szabályzatok mellett hasonlóak voltak érvényesek a gazdálkodás rendszerére vonatkozó belső előírásokra. Mindezekre is tekintettel a könyvvizsgálat nem állapított meg olyan hibát, lényeges kockázatot, amelyet a szabályozás fogyatékoságaira lehetett volna visszavezetni

A belső kontrollokra vonatkozóan még 2015. október 27-én az Önkormányzatnál saját **belső kontroll kézikönyv** lépett hatályba, s ezt megelőzően október 1-ei hatállyal lépett életbe az új **belső ellenőrzési kézikönyv**. A szóban forgó dokumentumok érezhetően erősítették a belső kontrollok, ezen belül a belső ellenőrzés fejlődését, hozzájárulását a gazdálkodás, a számviteli munka kockázatainak csökkentéséhez.

A könyvvizsgálat által áttekintett anyagok azt igazolták, hogy a belső ellenőrzés több vizsgálata keretében is foglalkozott a számviteli rendszert, a belső kontrollokat érintő kérdésekkel, ezáltal a kockázatoknak a könyvvizsgálat szempontjából is fontos felmérésével. (Pl. a szabályozottság vizsgálata az óvodák körében, a belső kontrollrendszer ellenőrzése a Polgármesteri Hivatalban.)

### 3. Az éves beszámoló ellenőrzésének, az éves zárlati munkák vizsgálatának megállapításai

Az államháztartás új számviteli rendszerére történt 2014. évi áttérés miatt a könyvvizsgálatnak továbbra is kiemelt feladata volt a költségvetési beszámoló alapját képező könyvviteli nyilvántartási rendszer 2016. évi alkalmazásának és működtetésének ellenőrzése, különös tekintettel a beszámoló megváltozott struktúrájában megjelenő mérlegadatai alátámasztottságának biztosítására.

Az évközi folyamatok, a tranzakciók, gazdasági események elszámolása és rögzítése kapcsán kiemelt figyelmet fordított a könyvvizsgálat az Önkormányzat és a Polgármesteri Hivatal pénzügyi-számviteli folyamatainak ellenőrzésére, megfelelő információkat szerezve az intézményi körrel is.

Mindezek tapasztalatai azt igazolták, hogy – az immár harmadik éve érvényben lévő új előírások, a vonatkozó jogszabályok évközi változásainak rendszeres feldolgozása, folyamatos értelmezése, illetve ennek egyeztetése mellett – a költségvetési és a pénzügyi számvitel egységét megteremtő modell működtetése nagyobb zökkenők nélkül zajlott, beleértve a könyvelési műveleteket meghatározó, „kontírozási” rendelet, a 38/2013. (IX. 29.) NGM rendelet alkalmazását is.

Az elmúlt évben tovább mérséklődtek a számviteli rendszert támogató informatikai háttér problémái, illetve a felmerülő kérdéseket külső szolgáltatóval egyeztetve általában sikerült gyorsan megoldani. Ennek eredményeként az informatikai rendszerben rejlő kockázatok a vizsgált időszakban lényegesen csökkentek.

Az Önkormányzat és az irányítása alá tartozó intézmények mérlegadatait tartalmazó, halmazódások nélküli (konszolidált) mérlegértékek alátámasztására – a valódiság számviteli alapelvek érvényesülése érdekében – a számviteli törvényben és a vonatkozó kormányrendeletben, valamint a leltározási és leltárkészítési szabályzat(ok)ban előírt leltárak elkészültek (leltárfelvétellel, illetve a változások figyelembevételével).

A leltárak adattartalma a vizsgált körben minden tekintetben igazolta a mérlegben szereplő adatokat. A leltározás gyakorlatával kapcsolatban érdemi észrevétel nem merült fel, bár dokumentáltságuk néhány esetben kisebb hiányosságokat mutatott (pl. esetenként hiányzó aláírások).

A mérlegkészítés időszakára az immateriális javak, a tárgyi eszközök bruttó értéke után a terv szerinti értékcsökkenési leírás elszámolása az államháztartás számviteléről szóló kormányrendelet előírásai szerint megtörtént.

A zárlati munkák vizsgálatának körében a könyvvizsgálat megállapította, hogy következetesen elvégzték a követelések minősítését és annak alapján az értékvesztések elszámolását.

A helyi adók csoportos minősítésére sor került 2016. évben, melynek következtében – a tartozásállomány időtartamát figyelembe véve – a követelések, be nem fizetett adók értékvesztését elszámolta a Polgármesteri Hivatal. Egyéb követelésekre, illetve más eszközcsoportokra is számolt értékvesztést az Önkormányzat az egyedi értékelés elve alapján.

Az év végi zárlat keretében megtörtént a kötelezettségek minősítése, illetve az indokolt esetekben az árfolyamváltozások számbavétele is.

Az Önkormányzat és az irányítása alá tartozó **költségvetési szervek éves költségvetési beszámolóinak elkészítése** a jogszabályi előírásoknak megfelelően zajlott. Mint ahogyan arra az előterjesztés is utal, az előbbi kör költségvetési beszámolóit 2017. április 27-én tájékoztatásul beterjesztésre kerültek a Képviselő-testület elé.

Az **éves költségvetési beszámoló összeállításának** folyamatába, amelynek határideje 2017. február 28-a volt, a szükséges és elengedhetetlen egyeztetések, módosítások beépültek. A Magyar Államkincstártól az előterjesztés időpontjáig nem érkezett meg az Önkormányzathoz az Áhsz. szerint elkészültösszevont (konszolidált) beszámoló.

Az Önkormányzat ugyanakkor elkészítette azt az **összevont (konszolidált) beszámolót**, amely a zárszámadási rendelettervezet összeállításának és elfogadásának alapját is képezi.

A konszolidált beszámoló összevont adatainak megalapozottságáról a számviteli rendszer megfelelése, az adatok rögzítésének szabályszerűsége, a számviteli folyamatok, a zárlati feladatok elvégzésének helyessége, illetve az Önkormányzat és az irányítása alá tartozó költségvetési szervek éves költségvetési beszámolóival összefüggésben lehetett meggyőződni.

A beszámoló készítésének, a zárszámadási rendelettervezet előterjesztésének és tárgyalásának menete az előbbiekre is figyelemmel lehetővé teszi, hogy a zárszámadási rendelet – az államháztartási törvényben foglaltaknak megfelelően – legkésőbb a költségvetési évet követő ötödik hónap utolsó napjáig hatályba lépjen.

#### 4. Az éves beszámoló felülvizsgálatának tapasztalatai

##### 4.1. A mérleg felülvizsgálata

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat összevont mérlegének adatai  
2016. december 31.

#### ESZKÖZÖK

*adatok Ft-ban*

Megnevezés	2015.	2016.	Index (%)
<b>NEMZETI V AGYONBA TARTOZÓ BEFEKTETETT ESZKÖZÖK</b>	<b>92 247 070 802</b>	<b>96 470 018 754</b>	<b>104,6</b>
Immateriális javak	22 483 639	14 114 270	62,8
Tárgyi eszközök	90 962 706 163	95 160 295 226	104,6
Befektetett pénzügyi eszközök	1 261 881 000	1 261 575 000	100,0
Koncesszióba, vagyonkezelésbe adott eszközök	0	34 034 258	.
<b>NEMZETI VAGYONBA TARTOZÓ FORGÓESZKÖZÖK</b>	<b>1 404 000</b>	<b>3 701 404 000</b>	<b>.</b>
Értékpapírok	1 404 000	3 701 404 000	
<b>PÉNZESZKÖZÖK</b>	<b>7 591 225 663</b>	<b>5 413 242 918</b>	<b>71,3</b>
<b>KÖVETELÉSEK</b>	<b>2 835 283 463</b>	<b>2 773 551 922</b>	<b>97,8</b>
<b>EGYÉB SAJÁTOS ESZKÖZOLDALI ELSZÁMOLÁSOK</b>	<b>185 088 898</b>	<b>4 581 482</b>	<b>2,5</b>
<b>AKTÍV IDŐBELI ELHATÁROLÁSOK</b>	<b>0</b>	<b>125 417 915</b>	
<b>ESZKÖZÖK ÖSSZESEN</b>	<b>102 860 072 826</b>	<b>108 488 216 991</b>	<b>105,5</b>



## FORRÁSOK

*adatok Ft-ban*

Megnevezés	2015.	2016.	Index (%)
<b>SAJÁT TŐKE</b>	<b>99 879 398 681</b>	<b>100 998 117 526</b>	<b>101,1</b>
<b>KÖTELEZETTSÉGEK</b>	<b>1 112 485 303</b>	<b>2 932 763 965</b>	<b>263,6</b>
<b>KINCSTÁRI SZÁMLAVEZETÉSSEL KAPCSOLATOS ELSZÁMOLÁSOK</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>-</b>
<b>PASSZÍV IDŐBELI ELHATÁROLÁSOK</b>	<b>1 868 188 842</b>	<b>4 557 335 500</b>	<b>243,9</b>
<b>FORRÁSOK ÖSSZESEN</b>	<b>102 860 072 826</b>	<b>108 488 216 991</b>	<b>105,5</b>

A könyvvizsgálat a mérleg adatainak megalapozottságát illetően megállapította, hogy azok leltárral, főkönyvi adatokkal, analitikus és egyedi nyilvántartásokkal alátámasztottak, értékelésüket a beszámoló készítés időszakában elvégezték.

Az Önkormányzat vagyonát, annak változásait az előterjesztett konszolidált mérleg mellett a rendeletervezet mellékletét képező 2016. évi **vagyonkimutatás** mutatja be. A kimutatás szerint az Önkormányzat mérlegében értékkel szereplő eszközök közel háromnegyede (72,9%-a) a törzsvagyonba tartozik.

A vagyonváltozás összetevőit az előterjesztés részletezi.

### 4.1.1. Eszközök

Az összevont mérlegadatokat alapján megállapítható, hogy a befektetett eszközök állománya továbbra is meghatározó súlyt (89,0%) képvisel az önkormányzati vagyon körében, annak ellenére, hogy az eszközkör – a nemzeti vagyonba tartozó befektetett eszközök – részarányában 0,7 százalékpontos csökkenés következett be az előző év végi összetételhez viszonyítva.

Ezen belül az **Immateriális javak** mérlegcsoport értékét (14 114 270 Ft) részben szellemi termékek, részben vagyoni értékű jogok képezik, értékelésük, nyilvántartásuk szabályszerűen történt. Az immateriális javak értéke jelentős arányban (37,2%-kal) csökkent az előző december végéhez viszonyítva, mivel állományuk új beszerzésekkel alig bővült, miközben selejtezésekre sor került.

A **Tárgyi eszközök** (95 160 295 226 Ft) mérlegcsoporton belül az ingatlanok és kapcsolódó vagyoni értékű jogok állománya 94 445 829 051 Ft, a gépek, berendezések és felszerelések, járművek állománya 330 948 845 Ft, a beruházásoké, felújításoké 383 517 330 Ft volt 2016. december 31-én. A tárgyi eszközökben megtestesülő önkormányzati vagyon több mint négy milliárd Ft-tal (4 197 589 063 Ft-tal) nőtt az előző év végi állományhoz képest. Ezen belül az ingatlanok és a kapcsolódó vagyoni értékű jogok körében 4 043 096 937 Ft összegű növekedés következett be, a gépek, berendezések, felszerelések, járművek értéke 30 026 915 Ft-tal nőtt. Az előbbieket mellett a beruházások, felújítások, valamint az egyéb növekedések és csökkenések hatottak még jelentősen a e körben a vagyon változására.



A tárgyi eszközök nettó (mérleg) értékét meghatározó elem az elszámolt értékcsökkenés mértéke, pontossága.

A könyvvizsgálat által szerzett gyakorlati tapasztalat alapján az értékcsökkenés elszámolása az előírt időponttól (üzembe helyezés) és a számviteli politikában meghatározott elvek és kulcsok alapján történt a vizsgált esetekben.

A könyvvizsgálat megállapítása szerint az immateriális javak és a tárgyi eszközök mérlegértékeit az analitikával és a leltárakkal egyező főkönyvi adatok támasztják alá, s az ingatlanok esetében számbavételük helyességét vizsgált a tulajdoni lapok is megerősítették.

Az ingatlankataszter nyilvántartás, valamint a vagyonkimutatás és a költségvetési beszámoló adatai egyezőségének vizsgálata alapján a könyvvizsgálat véleménye a következők szerint összegezhető:

Az ingatlanvagyon számviteli nyilvántartások szerinti bruttó értéke és az ingatlanvagyon kataszteri nyilvántartásokban szereplő ingatlanvagyon bruttó értéke között egyezőség állapítható meg.

**A befektetett pénzügyi eszközök** (részvények, üzletrészek) 1 261 575 000 Ft összegű mérlegértéke kizárólag tartós részesedésekből adódik, s az előző év végéhez képest 306 000 Ft-tal csökkent, a Hollóházi Porcelán Manufaktúra Zrt.-ben lévő önkormányzati részesedésnek a társaság felszámolása miatti kivezetése következtében.

Az Önkormányzat befektetett pénzügyi eszközeinek kezelését, elszámolását tételesen ellenőrizte a könyvvizsgálat. A dokumentált adatok igazolják a befektetett pénzügyi eszközök szabályszerű nyilvántartását és értékelését. A tartós részesedések minősítése, megfelelő dokumentálás mellett, megtörtént, értékvesztés elszámolására is sor került.

**A Koncesszióba, vagyonkezelésbe adott eszközök** mérlegsoron a Kőkert Kőbányai Nonprofit Közhasznú Kft.-nek vagyonkezelésbe adott Basa utca 1. szám alatti ingatlan nettó értéke jelenik meg, amelynek átvezetésére, nyilvántartásba vételére e jogcímen - a tranzakció dokumentumainak, illetve az ezzel összefüggő számviteli feladatok megkezdett rendezésével összefüggésben - 2016-ban került sor, 34 034 258 Ft összegben.

A raktárban lévő anyagok felhasználása az Önkormányzat intézményeinél az előző évben teljes mértékben megtörtént, újabb készletek raktárra vételére azóta nem került sor. Az előbbieknél megfelelően az Önkormányzat konszolidált mérlege készletekre adatot nem tartalmaz.

A **forgóeszközök** körébe sorolt **értékpapírok** állománya (a nyitó értéket az 1 404 000 Ft értékben nyilvántartott kárpótlási jegyek jelentették) az év során jelentősen megnövekedett, mivel az Önkormányzat átmenetileg szabad pénzeszközeiből kincstárjegyeket vásárolt, s ezek vételének és eladásának különbözete 3 700 000 000 Ft-ot eredményezett.

A **pénzeszközök** záró értéke 5 413 242 918 Ft, amely 2 177 982 745 Ft összegű (28,7%-os mértékű) csökkenést mutat az előző év végéhez képest, ami összefüggésbe hozható az értékpapír vásárlással. A pénzeszközök az Önkormányzat és gazdasági szervezettel rendelkező költségvetési szervek fizetési számláin, pénztáraiban jelentek meg, a mérleg szerinti értékük megegyezik a főkönyvi adatokkal, illetve a banki értesítések december 31-i állományával (a decemberi utolsó bankszámla kivonatokkal), illetve a pénztári zárlatokkal, a pénztárjelentésekkel.

A **követelések** záró állománya 2,2%-os csökkenést mutat az előző év végéhez képest. A számviteli előírásoknak megfelelően a 2 773 551 922 Ft együttes összegüket a költségvetési beszámoló mérlege esedékesség és a rovatrendhez igazodó jogcímek szerint részletezi.

Az év végén fennálló követelések nagyobb hányada (2 265 760 181 Ft) 2016-ban esedékes követelésekből adódott, a költségvetési évet követően esedékes tételek (együttesen 482 022 391 Ft) összes követelés egyötödét sem érték el (17,4%).

A követelés jellegű sajátos elszámolások állományi értéke az év végén nem volt számottevő nagyságrendű (25 769 350 Ft).

A könyvvizsgálat megállapítása szerint a követelések főkönyvi (szintetikus) adatai a mérleg tételeit alátámasztják, a szintetika a részletező (analitikus) nyilvántartásokkal megegyezett. A követelések megerősítése érdekében a visszaigazoló értesítések – tértivevénnnyel – kiküldésre kerültek, bár csak kevés érkezett vissza, de azok egyezőséget jeleztek, így a követelések mérleg szerinti értékét támasztották alá, illetve arról alternatív eljárásokkal lehetett meggyőződni.

Az **Egyéb sajátos eszközoldali elszámolások** értéke, amelyek állománya az év során némileg növekedett, 2016 végére 4 581 482 Ft nagyságrendet ért el.

A számviteli szabályok 2014-től az államháztartás szervezeteinél is lehetővé tették – a pénzügyi számvitelben – az időbeli elhatárolás alkalmazását.

**Aktív időbeli elhatárolásokkal** az Önkormányzat és intézményei – az előző évtől eltérően - a 2016. év végén éltek. A 125 417 915 Ft összegű elhatárolásból 27 245 681 Ft 2016. évre járó eredményszemléletű bevételekkel, míg 98 172 234 Ft 2017. évet terhelő költségekkel, ráfordításokkal függött össze.

#### 4.1.2. Források

Az eredményszemléletű pénzügyi számvitel alapján az Önkormányzat és intézményei forrásainak, ezen belül a számvitelben kimutatott saját tőkéjének szerkezete 2014-től átalakult.

A **saját tőke** (100 998 117 526 Ft) meghatározó eleme a **nemzeti vagyon és egyéb eszközök induláskori értéke**, amelynek összege az államháztartás számvitelének 2014. évi változása során meghatározott összeggel egyeztethető. A **nemzeti vagyon évközi változásai** a saját tőkét nem érintették. Az államháztartás számviteli szabályai alapján a mérlegben kimutatott **eredmény** (1 114 175 061 Ft) előző évhez képest bekövetkezett változása viszonylag jelentős mértékben hatott a saját tőkére.

Az Önkormányzat és intézményeinek **kötelezettségei** 2016-ban 163,6%-kal (2 932 763 965 Ft-ra) nőttek az előző év végéhez viszonyítva. A kötelezettségekből a költségvetési évet követően esedékes tételek (együttes összegük: 2 114 130 541 Ft) jelentették a nagyobb hányadot, év végén a teljes állomány majdnem háromnegyedét (72,1%-át) tették ki, a 2016-ban esedékes összegek 44 262 286 Ft nagyságrendet képviseltek. Az előbbi kötelezettségeket a költségvetési beszámolók mérlegkételei a rovatrendnek megfelelő kiadási jogcímenként részletezik.

A kötelezettségeken belül a **kötelezettség jellegű sajátos elszámolások** (túlfizetések, visszajáró bevételek stb.) az előző évi záró állományhoz hasonló nagyságrendűek voltak (774 371 138 Ft).

A **passzív időbeli elhatárolások** – az előző évit jóval (54,1%-kal) meghaladva – négy és fél milliárd Ft-tal (4 557 335 500 Ft) érintették a mérleget.

A passzív időbeli elhatárolásokból 154 490 191 Ft befolyt, de 2017. évre járó bevételekkel, 429 644 978 Ft 2016. évet terhelő, de 2017-ben rendezésre váró költségekkel, ráfordításokkal, míg 3 973 200 331 Ft térítés nélkül átvett eszközökkel függött össze.

A könyvvizsgálat megállapításai szerint 2016. évre az elhatárolásokat helyesen állapították meg és megfelelően könyvelték.

#### **4.2. Eredménykimutatás**

A államháztartási számvitel alapján – a pénzügyi számvitel előírásait figyelembe véve – a költségvetési szférában is eredménykimutatást kell készíteni 2014 óta. Miután 2016 már a harmadik év volt, amikor nem csak pénzforgalmi szemlélet alapján kerültek a gazdasági események a könyvekbe, az eredménykimutatás évek közötti összehasonlításra is lehetőséget nyújt.

Az alaptevékenység eredménye a tevékenység nettó eredményszemléletű bevételeiből, egyéb eredményszemléletű bevételekből származik, amelyekből levonásra kerülnek az anyagjellegű és a személyi jellegű ráfordítások, az értékcsökkenési leírás és az egyéb ráfordítások összegei.

Az Önkormányzat konszolidált beszámolója alapján 2016-ben a tevékenység nettó eredményszemléletű – döntően közhatalmi – bevétele 18 855 618 113 Ft volt. Ennél alacsonyabb összeg realizálódott az egyéb eredményszemléletű bevételekből: 11 260 376 733 Ft. E bevételekből a kimutatás alapján levonásba kerültek az anyagjellegű ráfordítások (2 620 017 858 Ft), a személyi jellegű ráfordítások (5 168 359 400 Ft), az értékcsökkenési leírás (1 242 263 952 Ft), valamint az egyéb ráfordítások (20 075 285 245 Ft).

A tevékenység eredményét (1 010 068 391 Ft) 104 106 670 Ft-tal növelte a pénzügyi műveletek eredménye, amely döntően kamatokkal függött össze. Mindezek együttes hatásaként tartalmaz a 2016. évi eredménykimutatás **1 114 175 061 Ft összegű mérleg szerinti eredményt**, amely a konszolidált mérleg G/VI. Mérleg szerinti eredmény sorának összegévei megegyezik.

A költségek és ráfordítások elszámolását mintavétellel kijelölt tételek alapján ellenőrizte a könyvvizsgálat. A vizsgált esetekben a számlák a szerződéseknek megfelelően és a teljesítés igazolás alapján kerültek kiállításra és befogadásra, könyvelésüket helyesen végezték el.

#### **4.3. Költségvetési jelentés**

Az összevont költségvetési jelentés az Önkormányzat teljes körű kiadásairól és bevételeiről a jogszabályi előírásoknak megfelelő részletezettséggel, tartalommal készült.

A költségvetési jelentés adatai alátámasztják az előterjesztésnek a 2016. évi költségvetés végrehajtására vonatkozó információit, amelyek szerint 2016. évben a módosított előiránnyal azonos **költségvetési bevételek 18 150 599 913 Ft-ban realizálódtak** (ami az eredeti előirányzat 121,4%-a), míg a **18 436 979 621 Ft összegben teljesített költségvetési kiadások** jóval a módosított előirányzat alatt maradtak (78,1%).

A zárszámadási rendelettervezet mellékletei sokoldalúan, zárt rendszerben részletezik a pénzforgalmi, pénzforgalom nélküli, valamint a finanszírozási műveletek tételét

#### **4.4. Maradványkimutatás**

A maradvány kimutatásának tartalma és szerkezete 2014-től módosult, mivel a költségvetési számvitel szerint azon kiadások és bevételek egyenlegét, valamint a finanszírozási műveletek egyenlegét veszi figyelembe, amelyek az adott költségvetési évben ténylegesen realizálódtak.

A könyvvizsgálat külön feladatként kezelte a maradvány elszámolásának intézményi szintű ellenőrzését, az intézményi költségvetési beszámolók alapján. Az elszámolások minden intézmény esetében követhetők, levezethetők, az intézmények egy részénél azonban negatív maradványt eredményeztek. Az önkormányzati szintű maradvány figyelemmel arra is, hogy negatív maradványt nem lehet bevételként lekönnyelni, a részletező adatokra épül, azok összevont értékét mutatja.

Az Önkormányzat és az irányítása alá tartozó költségvetési szervek **összes költségvetési maradványa** az év végén **5 316 748 850 Ft** volt, amelyből **5 216 290 374 Ft az Önkormányzatnál**, mint jogi személynél keletkezett. A maradvány teljes mértékben alaptévékenységből, jelentős részben finanszírozási tételekből származott.

A költségvetési maradvány tervezett felhasználása (igénybevétele) a rendelet tervezete szerint (16. melléklet) a gazdasági szervezettel rendelkező költségvetési szerveknél valósul meg, míg a gazdasági szervezettel nem rendelkező költségvetési szervek maradványa (összesen 100 458 476 Ft) elvonásra kerül, s előre nem tervezett feladatok működési célú tartalékát képezi. A felhasználás céljait illetően – az előterjesztés alapján - a működés képvisel valamivel nagyobb súlyt.

A javaslat szerint ilyen célokra történik majd (a tartalékolás nélkül) 2 904 875 270 Ft összegű maradvány igénybevétele, 2 311 415 104 Ft felhalmozási célokat szolgál.

#### **4.5.A költségvetési beszámoló egyéb részei, úrlapjai**

A könyvvizsgálat áttekintette a mérleg, az eredménykimutatás, a költségvetési jelentés, a maradványkimutatás és a költségvetési beszámoló további részeinek, úrlapjainak összefüggéseit, azok alátámasztottságát, s mindezekkel kapcsolatban észrevétel nem merült fel.

### **5. Az Önkormányzat pénzügyi és vagyoni helyzetének alakulása**

A Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat 2016. évi költségvetési gazdálkodásáról szóló jelentéseknek a költségvetés teljesítését bemutató számszaki információi és értékelései megfelelnek a vizsgált bizonylatokban, dokumentumokban szereplő adatoknak, azokat pontosan tükrözik.

A könyvvizsgálat a lényegességi küszöbértéket meghaladó hibát/hibákat az éves (összevont) költségvetési beszámolóval, s a zárszámadási rendelettervezettel kapcsolatban sem állapított meg.

Az Önkormányzat 2016. évi gazdálkodása összességében kiegyensúlyozott pénzügyi környezetben zajlott, amelyhez ezúttal is hozzájárult az előirányzatok évközi figyeléséhez kapcsolódó aktív pénzügyi tevékenység, tudatos gazdálkodás, valamint a pályázati lehetőségek kihasználása, az átmenetileg szabad pénzeszközök folyamatos lekötése a források kiegészítése érdekében.

Az Önkormányzat mérlegében kimutatott vagyon gyarapodást mutat, az eszközök értéke (jórészt a fejlesztések következtében) 5 628 144 165 Ft-tal, azaz 5,5%-kal nőtt, bár közben – ennél kisebb mértékben (1 820 278 662 Ft-tal) – a kötelezettségek állománya is magasabb lett. A gazdasági környezet változásainak hatása és a vállalt kötelezettségek teljesítése 2016. évben is racionális döntéseket és következetes megvalósítást igényelt az Önkormányzat gazdálkodásának folyamataiban, még akkor is, ha a korábbi adósságrendezés változatlanul a megnyugtatóan hatott a forrásszerkezet alakulására, a gazdálkodási folyamatok pénzügyi hátterének stabilitására.

A gazdálkodás eredményességét mutatja az év végi, jelentős összegű maradvány, amelynek elfogadása és felosztása az Önkormányzat Képviselő-testületének jogköre.

A költségvetési bevételek teljesítési szintje 100% (az eredeti előirányzathoz viszonyítva 121,4 %-os az arány), míg a költségvetési kiadások 78,1%-ra teljesültek az éves költségvetési beszámoló szerint. A két teljesítési szint ad magyarázatot a jelentős összegű maradvány forrására, amelynek kisebb hányada kötelezettségvállalással terhelt, a nagyobb része szabad maradvány. (A 2016. évi költségvetési hiány fedezetét 5 316 748 850 Ft összegben az előző év költségvetési maradványának igénybevétele biztosította.)

Az Önkormányzat és intézményei vagyonának 2016. évi gyarapodásán belül kiemelkedő az értékpapírok állományának növekedése volt, a kincstárjegyek forgalmából adódóan 3 700 000 000 Ft összegben.

Mind a kiegyensúlyozott pénzügyi helyzet, mind pedig a vagyongyarapodás a következetes évközi tevékenység, a működési és a felhalmozási feladatok összehangolt megvalósítása, illetve a korábbi adósságkonszolidáció eredményeként minősíthető, s ezt támasztja alá a számított mutatók kedvező alakulása is.

A források szerkezetén belül a saját tőke aránya a meghatározó (93,1%), bár részesedése kerekén négy százalékponttal csökkent, amivel szemben a kötelezettségek súlyának 1,8 százalékpontos, valamint a passzív időbeli elhatárolások arányának valamivel nagyobb (2,4 százalékpontos) növekedése áll.


A stabilitást jelzi az is, hogy a saját tőke év végi állománya teljes mértékben lefedte a befektetett eszközök mérleg szerinti összegét (104,7%). Kedvező helyzetre utalnak a likviditási mutatók is, mivel a pénzeszközök nagyságrendje az év végén majdnem duplája (184,6%-a) volt a mérlegben kimutatott kötelezettségeknek, s likvid eszközként a forgatási célú értékpapírok állományát is figyelembe véve még kedvezőbb az arány (310,8%).

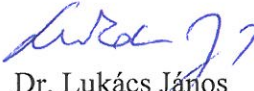


## 6. Összegzés

A könyvvizsgálat a zárszámadási rendelettervezetet – és a 2016. évi éves költségvetési beszámolót – felülvizsgálva, a jogszabályi követelményekkel összehasonlítva, a Képviselő-testület, valamint a Gazdasági és Pénzügyi Bizottság által történő tárgyalásra, illetve rendeletalkotásra alkalmasnak tartja.

Budapest, 2017. május 22.

  
Dr. Lukács János  
ügyvezető igazgató  
Audit Network Hungary Kft.  
1036 Budapest, Galagonya u.5.  
kamarai nyt. szám: 002158

  
Dr. Lukács János  
kamarai tag könyvvizsgáló  
kamarai tagszám: 003567